

Convegno

# EFFICIENZA ENERGETICA PER L'EDILIZIA SARDA

Italia e Germania per un progetto comune



**Mercoledì 27 marzo 2013, ore 09.30 a Cagliari**

presso

**Confindustria Sardegna Meridionale**

Viale Colombo, 2 - 09125 Cagliari

Il tema dell'efficienza energetica nel settore dell'edilizia sarda è di grande attualità ed interesse per il mercato italiano in un contesto di evoluzione verso modelli di consumo energetico più efficienti. Il fattore energia è cruciale per le nostre città e soprattutto per le famiglie italiane che devono affrontare prezzi energetici sempre maggiori. Il **Ministero federale tedesco per l'Economia e la Tecnologia** ha quindi deciso di puntare con determinazione sull'efficienza energetica, sul risparmio e sulle ristrutturazioni degli immobili presenti, dando vita al progetto **"Iniziativa per l'Esportazione"**, che intende offrire prodotti e servizi concreti per lo sviluppo del settore, anche attraverso l'organizzazione di eventi di approfondimento e di cooperazione, che permettano di facilitare l'incontro tra le eccellenze di diversi paesi.

In questo ambito, la Camera di Commercio Italo-Germanica, in collaborazione con il partner tedesco **eclareon GmbH** e con i partner italiani **Confindustria Sardegna Meridionale** e **ANCE**, organizza un convegno sul settore dell'efficienza energetica nelle applicazioni edilizie, sovvenzionato dal Ministero federale tedesco per l'Economia e la Tecnologia. L'incontro prenderà spunto da progetti e applicazioni di recente realizzazione, nonché dalle tecnologie più innovative tedesche, per aprire un confronto tra le esperienze e le prospettive degli esperti del settore e del mercato sardo.

Al convegno parteciperanno sette aziende tedesche che illustreranno progetti appena realizzati, o in fase di realizzazione, in Germania. Con l'obiettivo di enfatizzare lo scambio commerciale tra i due Paesi, le società ed i professionisti italiani avranno la possibilità di instaurare nuovi contatti e rapporti commerciali nonché di approfondimento tecnico, grazie ad incontri e colloqui individuali con le aziende tedesche.

## Programma dell'evento

Lingua: italiano e tedesco (con traduzione simultanea)

|       |                                                                                                                                                                                                  |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 09:30 | Registrazione dei Partecipanti                                                                                                                                                                   |
| 10:00 | <b>Saluti di Apertura</b><br>Maurizio De Pascale, Presidente di <b>Confindustria Sardegna Meridionale</b><br><b>Camera di Commercio Italo-Germanica</b>                                          |
| 10:30 | <b>Energy Efficiency in Germany at a Glance</b><br>Antje Kramer, Consulente per l'Iniziativa per l'Esportazione dell'Efficienza Energetica del Ministero Federale per l'Economia e la Tecnologia |
| 10:50 | <b>Tecniche e prodotti per il risanamento energetico degli edifici</b><br>Daniel Scherz, Scherz + Scherz Architekten                                                                             |
| 11:10 | <b>Case passive - economiche, confortevoli ma anche esteticamente esigenti</b><br>Michael Tribus ,TRIBUS Architecture                                                                            |
| 11:30 | <i>Coffee break</i>                                                                                                                                                                              |
| 11:50 | <b>SWARCO TRAFFIC SYSTEMS GmbH;</b><br>Uwe Hahner, Sistemi per la gestione efficiente del traffico                                                                                               |
| 12:00 | <b>Walter Konzept GmbH</b><br>Wolfgang Walter, Consulenza, realizzazione e finanziamento di impianti fotovoltaici                                                                                |
| 12:10 | <b>Eu-Photon GmbH</b><br>Monika Franzen, Sistemi illuminotecnici su base LED                                                                                                                     |
| 12:20 | <b>Moll GmbH</b><br>Alex Carli, Prodotti ecologici per l'edilizia                                                                                                                                |
| 12:30 | <b>Andrähaus</b><br>Ludwig Andrä, Case-clima in legno ad alto risparmio energetico                                                                                                               |
| 12:50 | <b>Thermohanf GmbH</b><br>Alex Carli, Prodotti ecologici per l'edilizia                                                                                                                          |
| 13:00 | <b>Climacell GmbH</b><br>Christine Schneider, Sistemi di isolamento termico su base cellulosa                                                                                                    |
| 13:10 | <i>Lunch break</i>                                                                                                                                                                               |
| 14:00 | Colloqui individuali con le aziende tedesche                                                                                                                                                     |



## PRODUZIONE DI SISTEMI ILLUMINOTECNICI A LED

### eu-photon GmbH



#### Attività

Vincitore nel 2008 di un premio regionale per prodotti straordinariamente innovativi, la eu-photon GmbH ha sviluppato il sistema di illuminazione LED più efficiente in commercio. La gamma di prodotti offerti è molto ampia e va dall'illuminazione stradale alle applicazioni domestiche, commerciali o industriali. L'azienda dichiara di voler mantenere la propria sede e la produzione in Germania per garantire la qualità del "made in Germany" anche in futuro.

#### Vantaggi di eu-photon

A fare la differenza dei prodotti eu-photon GmbH è l'ottica fisica. Tale sistema è un prodotto hi-tech "Made in Germany" e rappresenta una novità assoluta nel panorama dell'illuminazione a LED. Il suo impiego modifica la lunghezza d'onda della luce e concentra, focalizza e aumenta l'intensità del fascio luminoso di quasi 4 volte rispetto a tutti gli altri sistemi LED attualmente sul mercato. L'impiego della bassa tensione comporta vantaggi considerevoli in rapporto alla sicurezza. Inoltre, consumando meno di 1 Watt per 100 Lumen, i prodotti della eu-photon GmbH saranno attualissimi anche nel 2017, quando entrerà in vigore la direttiva europea sul risparmio energetico per l'illuminazione.

Alcune caratteristiche tecniche del prodotto:

- tecnologie LED a bassa tensione (12 volt)
- assenza di radiazione ultravioletta
- luce simile a quella diurna
- rendimento energetico oltre il 90%
- ciclo vitale delle lampade oltre 80.000 ore
- sistema molto robusto e longevo, ideale per condizioni climatiche estreme (salsedine, calore, ecc) e insensibile a sbalzi di tensione

#### Partner ideali

- Gestori di strade e autostrade
- Comuni
- Aziende costruttrici leader che operano anche nella gestione degli impianti pubblico-privati
- Gestori di ampie aree illuminate (porti aeroporti, magazzini, parcheggi etc.)
- Partner commerciali

[www.eu-photon.de](http://www.eu-photon.de)

[www.hel-licht.de](http://www.hel-licht.de)



## SOLUZIONI PER LA REGOLAZIONE DEL TRAFFICO



### Swarco Traffic Systems GmbH

#### Attività

Swarco Traffic Systems GmbH è un'azienda tedesca leader nel settore dei sistemi di gestione del traffico. Grazie all'esperienza maturata, offre un'ampia gamma di soluzioni per il management del traffico urbano e interurbano, incluso il parcheggio e la rilevazione di veicoli. Swarco è suddivisa in quattro reparti:

- *Management traffico*: offre soluzioni per l'organizzazione e per il controllo sistematico del traffico urbano rivolgendo l'attenzione soprattutto sul scorrimento e la protezione ambientale.
- *Management traffico interurbano* offre soluzioni su misura circa il controllo del traffico, la visualizzazione e la stabilizzazione del traffico sulle autostrade e nelle gallerie.
- Il reparto *Parking* espone dei progetti per il parcheggio e l'elettromobilità: dalle soluzioni autostradali agli autosilo dei centri urbani.
- *Detection* è il reparto che si occupa di sviluppo, pianificazione e produzione dei rilevatori di traffico per diverse applicazioni sulle autostrade, le strade principali e nelle zone di parcheggio.

#### Vantaggi di Swarco Traffic Systems GmbH

- Riduzione della durata del viaggio e dell'inquinamento, miglioramento della sicurezza stradale, controllo specifico per arginare gli ingorghi e agevolare lo scorrimento
- Impiego di tecnologie LED altamente efficienti
- Maggiore sicurezza tramite sistemi di controllo e gestione per le strade e le gallerie
- Oltre 40 anni di esperienza nelle applicazioni in vetro per una migliore visibilità notturna

#### Partner ideali

- Grandi imprese
- Istituzioni pubbliche
- Comuni
- Architetti e urbanisti

[www.swarco.com](http://www.swarco.com)



## PROGETTAZIONE, REALIZZAZIONE E STRUMENTI FINANZIARI PER IMPIANTI FOTOVOLTAICI

### Walter Konzept



#### Attività

Walter Konzept è un'azienda molto dinamica specializzata nella realizzazione di impianti fotovoltaici, nella riqualificazione energetica e nel risparmio energetico. Ad oggi conta più di 560 referenze per una potenza installata complessiva di ca. 1 GWp. E' quindi un'azienda leader degli impianti fotovoltaici in Germania. L'azienda effettua inoltre intermediazioni per oggetti d'investimento e incorpora uno studio d'architettura in grado di realizzare diverse soluzioni legate agli impianti fotovoltaici. Walter Konzept si occupa di tre diversi settori:

- Energia solare: impianti di ogni dimensione, centrali solari nell'ordine di più megawatt, sistemi FV per aziende ad alta intensità energetica
- Management d'energia: consulenza certificata dall'agenzia federale per l'economia e l'esportazione (BAFA), certificazioni energetiche, Blower Door Tests
- Architettura: costruzione, pianificazione, iscrizioni al bando e direzione dei lavori per il risanamento e il risparmio energetico

#### Vantaggi di Walter Konzept

- Team competente e motivato con oltre 25 anni di esperienza nell'architettura solare
- Una rete solida di business partner e di ingegneri altamente qualificati.
- Prezzi competitivi e rigorosa organizzazione ed esecuzione dei lavori a vantaggio di una maggiore sicurezza dell'investimento

#### Partner ideali

- Utenze domestiche
- Complessi industriali
- Associazioni sportive con grandi strutture coperte
- Edifici comunali
- Fabbricati rurali

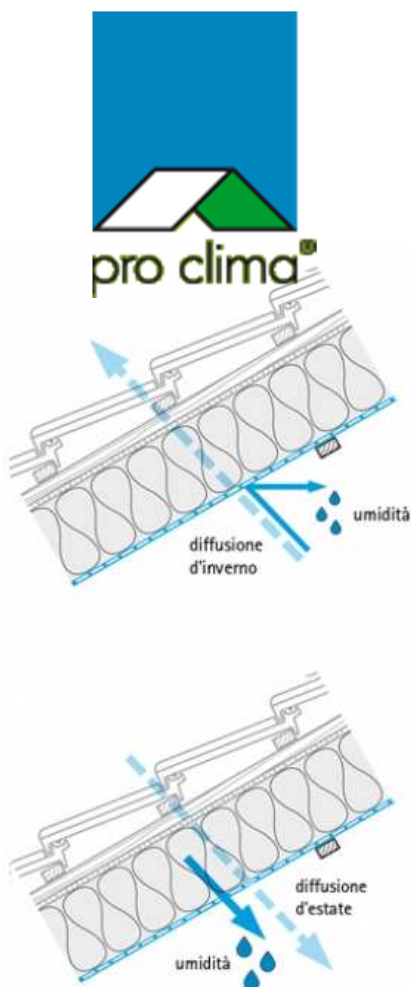


[www.walterkonzept.de](http://www.walterkonzept.de)



## SOLUZIONI PER LA COIBENTAZIONE TERMICA DEGLI EDIFICI

### Moll bauökologische Produkte GmbH



[www.proclima.com](http://www.proclima.com)



#### Attività

Pro clima è un'azienda molto dinamica specializzata nella realizzazione di materiali coibentanti per cappotti termici. La gamma di prodotti si presenta molto completa e include isolanti, colle, nastri adesivi e tutti gli accessori necessari per un corretto isolamento dell'edificio. Ad oggi, dopo 30 anni di attività, Pro Clima lavora in più di 20 paesi e vanta una grande esperienza nel settore. Nel 2004 l'azienda ha presentato il proprio sistema isolante ad alto rendimento 'Intello' fissando nuovi standard per l'isolamento termico degli edifici.

#### Vantaggi di Moll

- Costruzioni con freni al vapore igroregolabili anche in caso di umidità interna elevata (es. edifici nuovi o in fase di costruzione)
- Nessuna asciugatura verso l'interno e conseguente assenza di carico di umidità per la struttura
- Annullamento di dispersione termica, impossibilità della formazione di muffe ecc..
- Garanzia di 6 anni sui sistemi installati
- Test intermedi in corso d'opera
- Collaborazione tra ingegneri edili e operatori del settore per applicare l'innovazione direttamente in cantiere
- Offerta di seminari per approfondire le proprie competenze nel settore del risparmio energetico

#### Partner Ideali

- Distributori/Grossisti
- Architetti
- Consulenti energetici
- Costruttori



## COSTRUZIONE DI CASE AD ALTO RISPARMIO ENERGETICO IN LEGNO

### Ludwig Andrä Holzbau



#### Attività

Ludwig Andrä Holzbau realizza case in legno di pregio, prefabbricate con telai in legno e sistemi di isolamento termico ad alto rendimento energetico. Fondata nel 1926, l'azienda è condotta a livello familiare da tre generazioni e la passione per il legno ha spinto la Ludwig Andrä Holzbau a edificare diverse tipologie di strutture: iniziando da case monofamiliari, si è passati a edifici bi- e plurifamiliari. Di recente la AndräHaus si sta specializzando anche su altre tipologie di costruzioni e ha realizzato alcuni edifici adibiti a usi commerciali. Ludwig Andrä Holzbau dispone di un team di carpentieri altamente specializzato ed esegue tutti i lavori secondo le specifiche del cliente. Tutte le opere assicurano un comfort abitativo superiore rispetto all'edilizia tradizionale e gli edifici vengono garantiti per 30 anni.

#### Vantaggi di Ludwig Andrä Holzbau

La ditta offre supporto completo e assistenza eccellente in tutte le fasi di costruzione. Alcuni vantaggi di Ludwig Andrä Holzbau:

- Consumo energetico bassissimo
- Impiego di materiali 100% naturali
- Struttura antisismica
- Meno polvere
- Ottimo isolamento termico ed acustico
- Meno umidità
- Consegna delle chiavi entro 4 mesi dall'ordine
- Possibilità di creare qualsiasi tipologia di edificio secondo le specifiche richieste del cliente

#### Partner ideali

- Distributori e rivenditori di case prefabbricate artigianali
- Subappaltatori del settore edilizio
- Imprese edili interessate a nuovi sistemi costruttivi e in grado di realizzare la piattaforma su cui edificare la AndräHaus
- Architetti in grado di gestire gli aspetti burocratici del progetto.



[www.andraehaus.it](http://www.andraehaus.it)



## ISOLAMENTO TERMICO DI CELLULOSA RICICLATA

### Climacell Dämmsysteme GmbH



#### Attività

climacell® è un materiale naturale costituito da fibre di cellulosa sfuse, provenienti da pura carta di giornale accuratamente selezionata, fornita da impianti di smaltimento specializzati. Il processo di produzione avviene mediante impiego di tecnologie innovative, che consentono di ottenere un prodotto stabile nel tempo, sostenibile e sicuro. climacell® è molto versatile e trova impiego per l'isolamento termico e acustico in edifici di nuova costruzione o in caso d'interventi di riqualificazione di edifici esistenti, con qualsiasi destinazione d'uso (residenziale, commerciale, terziario, alberghiero, ospedaliero, ecc.) Con climacell® è possibile coibentare: Pareti verticali, Divisori, Tetti, coperture e sottotetti, Pavimenti



#### Vantaggi di Climacell Dämmsysteme GmbH

Climacell si distingue per diversi vantaggi, per esempio:

- Impiego di materiali 100% naturali
- Isolamento capillare di cellulosa e calco: diminuzione della perdita di caldo per 50-70%
- Ottima soluzione per prevenire muffa
- Ottimo isolamento acustico
- Nel caso di fuoco climacell non si scioglie o gocciola al contrario di altri materiali sintetici

#### Partner ideali

- Ditte appaltatrice
- Subappaltatori del settore edilizio
- Imprese edili interessate a nuovi sistemi d'isolamento
- impianti pubblici come chiese, castelli

[www.climacell.de](http://www.climacell.de)



## SISTEMI NATURALI PER L'ISOLAMENTO TERMICO

### Hock GmbH

#### Attività



Hock GmbH è un'azienda tedesca che si è specializzata nell'uso di materiali 100% naturali come la canapa o l'argilla per l'isolamento edile. Lo sviluppo di Hock GmbH è stato incrementato dalla "fondazione dell'unione tedesca per l'ambiente" e onorato col premio di energia nella categoria "costruzione & modernizzazione" negli anni 2012. I prodotti di Hock GmbH sono adatti per l'isolamento sopra e tra falsi puntone, per soffitti, per la soprammattona e ancora di più. Grazie a Thermohanf e la cui costruzione aperta per la diffusione la propria casa diventa traspirante.



#### Vantaggi di Hock GmbH

Hock GmbH si distingue per diversi vantaggi, per esempio:

- Impiego di materiali 100% naturali
- Ottima soluzione per allergici
- Prevenzione di muffa
- Fabbricazione di misura delle lastre senza sovrapprezzo
- Materia prima di coltura propria
- Costruzione aperta per diffusione dell'isolamento
- Calcolo gratuito di acqua derivata dallo scioglimento di neve e ghiaccio per prezzi prefabbricati



#### Partner ideali

- Ditte appaltatrice
- Subappaltatori del settore edilizio
- Imprese edili interessate a nuovi sistemi d'isolamento
- progettisti

[www.thermo-hanf.de](http://www.thermo-hanf.de)

